

# Gigaset

## DL500 A

### Tillykke!

Ved at købe en Gigaset har du valgt et mærke, der tilgodeser miljøet.  
Produktets emballage er miljøvenlig!

Læs mere på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



# Webkonfigurator – Indstilling af telefonen via en pc

---

Webkonfiguratoren er din telefons webbrugerflade. Du kan bruge den til at foretage indstillinger af din Gigaset DL500A via din pc's webbrowser. Din telefons webkonfigurator har følgende muligheder:

- ▶ Du kan konfigurere telefonens adgang til det lokale netværk (IP-adresse, gateway til internettet).
- ▶ Du kan evt. indlæse en ny firmwareversion på din telefon.
- ▶ Anvend internettjenester: Få adgang til en online-telefonbog, få vist tekstinformationer (info-tjenester) på basistelefonen.
- ▶ Synchroniser telefonens dato/klokkeslæt med en tidserver på internettet.
- ▶ Overfør kontakter fra din Outlook-adressebog på pc'en til din basistelefons lokale telefonbog.  
Eller:  
Gem din telefons telefonbøger på din pc. Anvend opslagene i din Outlook-adressebog.
- ▶ Du kan få oplysninger om din telefons status (firmwareversion, MAC-adresse, telefonnumre, tilsluttede håndsæt osv.).
- ▶ Beskyt konfigurationen af din telefon på pc'en og upload sikkerhedskopieringen til basistelefon efter behov igen.

# Indhold

---

<b>Webkonfigurator – Indstilling af telefonen via en pc</b> .....	1
<b>Webkonfiguratormenu</b> .....	4
<b>Oprettelse af forbindelse mellem pc'en og telefonens webkonfigurator</b> .....	5
Oprettelse af en forbindelse via basistelefonens IP-adresse .....	5
Oprettelse af forbindelse via Gigaset-config .....	6
<b>Logge på/af hos webkonfiguratoren</b> .....	7
Logge på, indstilling af brugerfladesprog .....	7
Sådan logger du af .....	8
<b>Webkonfiguratorssidernes opbygning</b> .....	9
Menubjælke .....	9
Navigationsområde .....	10
Arbejdsområde .....	11
Knapper .....	12
Åbning af websider .....	12
<b>IP Configuration – Tilslutning til LAN</b> .....	13
Tildeling af IP-adresse .....	13
Tilladelse af adgang fra andre netværk .....	15
Indtastning af HTTP-proxyserver (kun ved tilslutning til et firmainternt netværk) .....	16
<b>Telephony – Connections:</b>	
<b>Ændre fastnetforbindelsens navn, flashtid</b> .....	17
<b>Telephony – Connections:</b>	
<b>Oplysninger om GSM-forbindelser</b> .....	18
<b>Telephony – Number Assignment:</b>	
<b>Tildeling af sende- og modtageforbindelser</b> .....	19
Tildeling af modtage-/sendeforbindelser til basistelefon/håndsæt, ændring af interne navne .....	20
Tildeling af modtageforbindelser til telefonsvareren .....	21
<b>Telephony – Dialling Plans:</b>	
<b>Indtastning af eget forvalgsnummer</b> .....	22
<b>Telephony – Network Mailboxes:</b>	
<b>Aktivering/deaktivering af indtastning af nummer</b> .....	23
<b>E-Mail:</b>	
<b>Foretag e-mail-indstillinger</b> .....	24
<b>Services – Info Services:</b>	
<b>Konfiguration / Aktivering af visning</b> .....	25

<b>Services – Online Directory:</b>	
<b>Valg af onlinetelefonbog .....</b>	<b>26</b>
<b>Phonebook Transfer:</b>	
<b>Indlæsning/sletning af telefonbøger på/fra pc'en .....</b>	<b>27</b>
Indlæsning af telefonbogfilen fra pc'en til basistelefonen/håndsættet .....	28
Indlæsning af telefonbogen fra basistelefonen/håndsættet på pc'en .....	29
Sletning af telefonbogen .....	29
Indhold i telefonbogfilen (vcf-fil) .....	29
<b>Management – Date &amp; Time:</b>	
<b>Overførsel af dato/klokkeslæt fra tidsserveren .....</b>	<b>30</b>
<b>Management – Miscellaneous:</b>	
<b>Reducering af stråling – Aktivering/deaktivering af Eco-tilstand .....</b>	<b>32</b>
<b>Management – Save &amp; Restore:</b>	
<b>Sikkerhedskopiering og gendannelse af systemindstillinger .....</b>	<b>33</b>
Sådan gemmer du basistelefonens indstillinger på pc'en .....	33
Kopiering af indstillinger fra en fil på pc'en til basistelefonen .....	33
<b>Management – Firmware Update:</b>	
<b>Opdatering af basistelefonens firmware .....</b>	<b>34</b>
Manuel start af firmwareopdatering .....	34
Aktivering/deaktivering af automatisk versionskontrol .....	36
<b>Forespørgsel til telefonens status .....</b>	<b>37</b>
Område: IP Configuration .....	37
Område: Software .....	37
Område: Fixed Line .....	37
Område: GSM Connections .....	38
Område: Registered Handsets .....	38
Område: Date and Time .....	38
<b>Indeks .....</b>	<b>39</b>

# Webkonfiguratormenu

---

Home			
Settings	IP Configuration		→ s. 13
	Telephony	Connections	→ s. 17
		Number Assignment	→ s. 19
		Dialling Plans	→ s. 22
		Network Mailboxes	→ s. 23
	E-Mail		→ s. 24
	Services	Info Services	→ s. 25
		Online Directory	→ s. 26
	Phonebook Transfer		→ s. 27
	Management	Date & Time	→ s. 30
Miscellaneous		→ s. 32	
Save & Restore		→ s. 33	
Firmware Update		→ s. 34	
Status	Device		→ s. 37

# Oprettelse af forbindelse mellem pc'en og telefonens webkonfigurator

---

## Forudsætninger:

- ◆ Der er installeret en standardwebbrowser på pc'en, f.eks. Internet Explorer, version 6.0 eller nyere, eller Firefox, version 1.0.4 eller nyere.
- ◆ Telefonen og pc'en er forbundet direkte med hinanden via en router. Firewall-indstillingerne muliggør kommunikationen mellem pc'en og telefonen.

Der er to metoder til oprettelse af en forbindelse mellem pc'en og basistelefonens webkonfigurator:

- ◆ via telefonens IP-adresse i det lokale netværk;
- ◆ via Gigaset-config, når der er oprettet forbindelse mellem telefon, pc og internet (→ s. 6).

## Information

- ◆ Telefonen er **ikke** spærret, mens du foretager indstillinger i webkonfiguratoren. Du kan bruge telefonen eller ændre indstillingerne samtidigt.
- ◆ Mens du er forbundet med webkonfiguratoren, er webkonfiguratoren spærret for andre brugere. Samtidig adgang fra flere steder er ikke mulig.

## Oprettelse af en forbindelse via basistelefonens IP-adresse

- ▶ Du kan hente den aktuelle IP-adresse på basistelefonen eller på håndsættet. Den vises, når du åbner følgende menu:

 →  **Indstillinger** → **System** → **Lokalt netværk** (indtast i givet fald PIN)

Telefonens IP-adresse kan ændre sig, hvis du har aktiveret dynamisk tildeling af IP-adresser (→ s. 13).

## Vigtigt

Hvis en af IP-adressens fire blokke indledes af nuller (f.eks. 002), må du ikke angive disse nuller i webbrowserens adressefelt. I modsat fald er der en risiko for, at webbrowseren ikke kan oprette forbindelse til webkonfiguratoren.

**Eksempel:** På basistelefonen vises IP-adressen 192.168.002.002. I adressefeltet skal du indtaste 192.168.2.2.

- ▶ Start webbrowseren på pc'en.
- ▶ Indtast **http://** og telefonens aktuelle IP-adresse i adressefeltet i webbrowseren (eksempel: http://192.168.2.2).
- ▶ Tryk på Enter-tasten.

Der oprettes forbindelse til telefonens webkonfigurator.

## Oprettelse af forbindelse via Gigaset-config

**Forudsætning:** Der er oprettet forbindelse med pc, basistelefon og internettet.

- ▶ Start webbrowseren på pc'en.
- ▶ Indtast en af følgende URL-adresser i webbrowserens adressefelt:  
<http://www.gigaset-config.com>  
<http://www.gigaset-device.com>
- ▶ Tryk på Enter-tasten.

Du får en meddelelse om, at forbindelsen bliver viderestillet til basistelefonen.

Hvis der er adgang til flere Gigaset-telefoner via din internetforbindelse, bliver du spurgt om, hvilken af disse telefoner du vil viderestilles til.

Når viderestilling af forbindelsen er gennemført, vises webkonfiguratorwebsiden **Login** i webbrowseren.

### Information

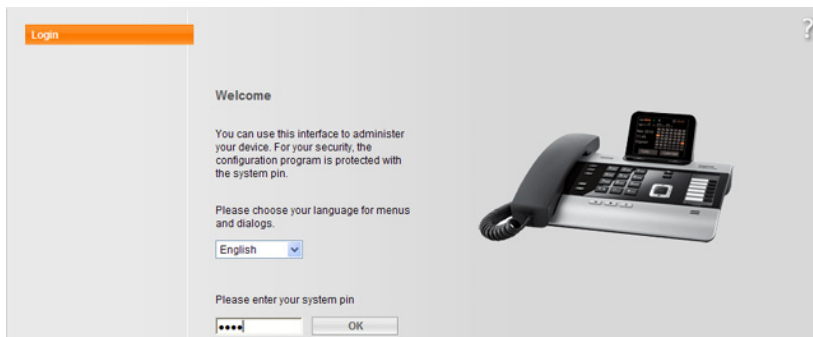
Forbindelsen mellem pc'en og webkonfiguratoren er lokal (LAN-forbindelse).  
Det er kun oprettelsen af forbindelsen, der foregår via internettet.



# Logge på/af hos webkonfiguratoren

## Logge på, indstilling af brugerfladesprog

Når forbindelsen er oprettet, vises websiden **Login** i webbrowseren.



Billede 1 Startside

Du kan vælge, hvilket sprog webkonfiguratoren's menuer og dialogbokse skal vises på. Det aktuelt valgte sprog vises i det øverste felt på websiden.

- ▶ Klik eventuelt på  for at få vist en liste med de tilgængelige sprog.
- ▶ Vælg sprog.

Websiden indlæses igen på det valgte sprog.

- ▶ Indtast din basistelefons system-PIN i nederste felt på websiden (fabriksindstilling: 0000), for at få adgang til webkonfiguratoren's funktioner.
- ▶ Klik på knappen **OK**.

Når du er logget på, åbnes websiden **Home** med generelle informationer om webkonfiguratoren.

Hvis du indtaster en forkert system-PIN-kode, vises en meddelelse om dette. Du bliver bedt om at indtaste PIN-koden igen.

Hvis du endnu en gang indtaster en forkert system-PIN-kode, spærres PIN-kode-feltet kortvarigt (bliver gråt). For hver efterfølgende indtastning af en forkert PIN-kode fordobles spærringens varighed.

### Information

- ◆ Hvis system-PIN-koden „0000“ er indstillet på basistelefonen (fabriksindstilling), henvises der ved login til, at apparatet ikke er sikkert og at du bør ændre PIN-koden. Du kan deaktivere disse sikkerhedsanvisninger for de følgende logins, ved at aktivere indstillingen „**Don't show this security advice again.**“. Klik på **OK**, for at lukke dialogen.
- ◆ Hvis du ikke foretager indtastninger i længere tid (ca. 10 minutter), bliver du automatisk logget af. Næste gang, du forsøger at foretage en indtastning eller åbne en webside, vises websiden **Login**. Indtast system-PIN-koden for at logge på igen.
- ◆ Indtastninger, som du ikke har gemt i telefonen, inden du automatisk blev logget af, går tabt.

## Sådan logger du af

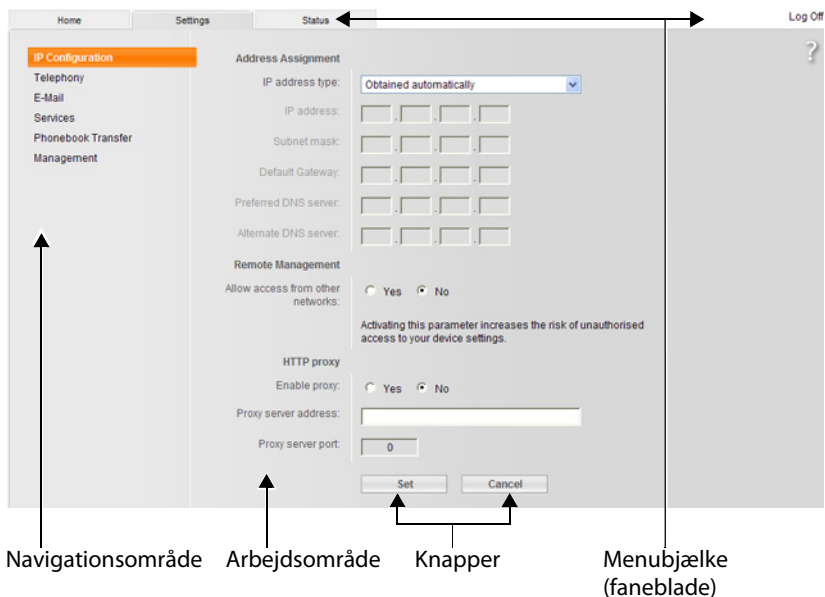
Øverst til højre i menubjælken på alle websider i webkonfiguratoren finder du (→ **s. 9**) kommandoen **Log Off**. Klik på **Log Off**, for at logge af webkonfiguratoren.

### Vigtigt

Brug altid kommandoen **Log Off** til at afbryde forbindelsen til webkonfiguratoren. Hvis du f.eks. lukker webbrowseren uden først at logge af, kan det ske, at adgangen til webkonfiguratoren spærres i et par minutter.

# Webkonfiguratorssidernes opbygning

Webkonfiguratorsiderne (websider) indeholder de betjeningselementer der er vist i **Billede 2** (eksempel).



Billede 2 Eksempel på opbygning af en webkonfiguratorside

## Menubjælke

I menubjælken vises webkonfiguratorens menuer i form af faneblade.

Du kan vælge mellem følgende menuer:

### Home

Startsiden åbnes, når du har logget på webkonfiguratoren. Den indeholder informationer om webkonfiguratorens funktioner.

### Settings

Med denne menu kan du foretage indstillinger på telefonen.

Hvis du klikker på menuen **Settings**, vises der en liste med denne menus funktioner i navigationsområdet (→ s. 10).

### Status

Menuen indeholder oplysninger om telefonen.

## Log Off

Til højre i menubjælken finder du funktionen **Log Off** på hver webside.

### Information

Du kan se en oversigt over webkonfiguratorens menuer på → [s. 4](#).

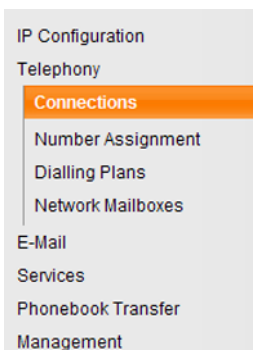
## Navigationsområde

I navigationsområdet vises en (→ [s. 9](#)) liste med funktionerne i de menuer, der er valgt i menubjælken.

Hvis du klikker på en funktion, åbnes den tilsvarende side med oplysninger og/eller indtastningsfelter i arbejdsområdet. Den valgte funktion er fremhævet med en orange baggrund.

Hvis der er underfunktioner, vises disse under funktionen, når du klikker på funktionen (i eksemplet **Telephony**).

I arbejdsområdet vises den tilsvarende side til den første underfunktion (med orange baggrund).



## Arbejdsområde

I arbejdsområdet vises der – afhængigt af den valgte funktion i navigationsområdet – oplysninger eller dialogbokse, hvor du hhv. kan foretage eller ændre indstillinger for din telefon.

### Sådan foretager du ændringer

Du kan foretage indstillinger via indtastningsfelter, lister eller valgmuligheder.

- ◆ Et felt kan have begrænsninger med hensyn til mulige værdier, f.eks. maksimalt antal tegn, indtastning af specialtegn eller bestemte værdiintervaller.
- ◆ Du kan åbne en liste ved at klikke på knappen  . Du kan vælge mellem forudindstillede værdier.
- ◆ Der findes to slags valgmuligheder:
  - Valgmuligheder: Du kan aktivere en eller flere valgmuligheder i en liste. Aktive valgmuligheder er markeret med  markeret, ikke aktive med  . Du aktiverer en valgmulighed ved at klikke på  . Status for de øvrige valgmuligheder på listen ændres ikke. Du deaktiverer en valgmulighed ved at klikke på  .
  - Alternative valgmuligheder (valgknap). Listens aktive valgmulighed er markeret med  markeret, ikke aktive med  . Du aktiverer en valgmulighed ved at klikke på  . Den funktion, der var aktiv, deaktiveres. Du kan kun deaktivere en valgmulighed ved at aktivere en anden valgmulighed.

### Om indtastning af kyrilliske og tyrkiske skrifttegn

I det følgende gælder det angivne maksimale antal tegn, der må indtastes i et felt, latinske skrifttegn og cifre (1 tegn = 1 byte), dvs. 1 tegn betyder 1 byte.

Kyrilliske og tyrkiske skrifttegn kræver dog 2 byte, dvs. ved en feltlængde på f.eks. 16 tegn må du indtaste maksimalt 8 kyrilliske eller tyrkiske skrifttegn.

Hvis du indtaster for mange tegn i et felt, afvises indtastningen (gemmes ikke i basistelefonen). Feltets "gamle" indhold (hhv. standardindstillingen) er stadig virksomt og vises igen ved opdatering af websiden. Der vises ingen advarsel/meddelelse.

### Anvendelse af ændringer

Når du har lavet en ændring på en side, skal du aktivere den nye indstilling i telefonen ved at klikke på knappen **Set**.

Hvis din indtastning i et felt ikke overholder de regler, der gælder for dette felt, får du vist en tilsvarende meddelelse. Derefter kan du gentage indtastningen.

#### Vigtigt

Ændringer, som du endnu ikke har gemt i telefonen, går tabt, hvis du går til en anden webside, eller hvis forbindelsen til webkonfiguratoren bliver afbrudt, f.eks. pga. en tidsoverskridelse ( → s. 8).

## Knapper

Nederst i arbejdsområdet vises knapperne. Følgende knapper vises, afhængigt af den valgte funktion:

### **Browse**

Vælg en fil på den pc, hvis webbrowser er forbundet med webkonfiguratoren.

### **Update Firmware**

Start opdateringen af firmwaren.

### **Delete**

Slet fil/telefonbog.

### **OK**

Udfør handling (f.eks. at logge på hos webkonfiguratoren).

### **Cancel**

annullerer de ændringer, du har foretaget på websiden, og indlæser websiden igen med de indstillinger, der er gemt på telefonen.

### **Restore**

Overfør telefondata der er gemt på pc'en (apparatindstillinger) til telefonen igen.

### **Set**

Gemmer ændringer der er lavet på en webside, i telefonen.

### **Save**

Gemmer data der beskriver basistelefonens indstillinger/konfiguration, hhv. telefonbogsopslag i en fil på pc'en.

### **Transfer**

Overfører basistelefonens telefonbog til pc'en og gemmer den der.

## Åbning af websider

Nedenfor vises i korte træk, hvordan du navigerer til de enkelte funktioner i webkonfiguratoren.

### Eksempel

#### Definition af opkaldsregler:

#### Settings → Telephony → Dialling Plans

Websiden åbnes på følgende måde, når du har logget på:

- ▶ Klik på menuen **Settings** på menubjælken.
- ▶ Klik på funktionen **Telephony** i navigationsområdet.  
Underfunktionerne til **Telephony** vises i navigationstræet.
- ▶ Klik på underfunktionen **Dialling Plans**.

# IP Configuration – Tilslutning til LAN

---

## Tildeling af IP-adresse

Foretag de indstillinger, der er nødvendige for, at telefonen kan bruges på lokalnetværket og eventuelt at oprette forbindelse mellem telefonen og internettet. Du finder forklaringer til de enkelte komponenter/begreber i ordlisten i telefonens betjeningsvejledning.

▶ Åbn websiden **Settings** → **IP Configuration**.

### Område Address Assignment

Vælg basistelefonens adresse i LAN-netværket.

#### IP address type

Vælg **Obtained automatically**, hvis telefonen skal tildeles en dynamisk IP-adresse fra en DHCP-server i lokalnetværket. Derefter er yderligere indstillinger ikke nødvendige. Følgende felter i dette område bliver grå og deaktiveres.

Vælg **Static**, hvis du vil angive en fast, lokal IP-adresse for telefonen. En fast IP-adresse er f.eks. en god idé, hvis routeren er indstillet til Port-Forwarding eller DMZ. Telefonen skal ofte tildeles en statisk IP-adresse, f.eks. hvis du forbinder telefonen direkte med pc'en.

Følgende felter aktiveres kun, hvis du vælger **IP address type = Static** :

#### IP address

Angiv en IP-adresse for telefonen. Andre abonnenter i lokalnetværket (f.eks. en pc) kan komme i kontakt med telefonen via denne IP-adresse.

192.168.2.2 er indstillet på forhånd.

Du skal være opmærksom på følgende:

- IP-adressen skal ligge inden for det adresseområde til privat brug, som anvendes i routeren. Dette er normalt området 192.168.0.1 – 192.168.255.254 med **Subnet mask** 255.255.255.0. Undernetmasken angiver, at de første tre dele af IP-adressen skal være identiske for alle abonnenter i dit lokalnetværk (LAN).
- Den faste IP-adresse må ikke høre til det adresseområde (IP-Pool-området), der er reserveret til routerens DHCP-server. Den må heller ikke bruges af en anden af routerens enheder.

Kontroller evt. indstillingen på routeren.

#### Subnet mask

Indtast undernetmasken for enhedens IP-adresse. Til adresser i adresseområdet 192.168.0.1 – 192.168.255.254 anvendes normalt undernetmasken 255.255.255.0. Den er forudindstillet ved levering.

### Default Gateway

Indtast IP-adressen til standardgatewayen, hvormed det lokale netværk er koblet på internettet. Det er normalt routerens lokale (private) IP-adresse (f.eks. 192.168.2.1). Telefonen skal bruge denne information for at kunne få adgang til internettet.

192.168.2.1 er indstillet på forhånd.

### Preferred DNS server

Indtast IP-adressen for den foretrukne DNS-server. DNS (Domain Name System) giver mulighed for at tildele offentlige IP-adresser til symbolske navne. DNS-serveren er nødvendig for at kunne konvertere DNS-navnet til IP-adressen ved oprettelse af forbindelse til en server.

Her kan du angive din routers IP-adresse. Routeren overfører telefonens adresseforespørgsler til DNS-serveren.

192.168.2.1 er indstillet på forhånd.

### Alternate DNS server (valgfrit)

Indtast IP-adressen for den alternative DNS-server, som skal anvendes, hvis der ikke kan oprettes forbindelse til den foretrukne DNS-server.

- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme ændringerne.

Eller

- ▶ Klik på knappen **Cancel** for at annullere ændringerne.

Når du har ændret IP-konfigurationen, udføres en genstart (restart) af basistelefonen. Du logges af webkonfiguratoren. Efter genstarten vises websiden **Login**.



## Tilladelse af adgang fra andre netværk

Ved levering er telefonen indstillet, så du kun kan få adgang til din telefons web-konfigurator fra en pc i samme lokalnetværk som telefonen. Pc'ens undernetmaske skal stemme overens med telefonens undernetmaske.

Du kan også tillade adgang fra pc'er i andre netværk.

### Vigtigt

Udvidelse af adgangsrettighederne til andre netværk øger risikoen for uautoriseret adgang. Det anbefales derfor, at du deaktiverer fjernadgangen igen, når du ikke længere har brug for den.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **IP Configuration**.

### Område: Remote Management

- ▶ Aktiver valgmuligheden **Yes** for at tillade adgang fra andre netværk.

Fjernadgangen deaktiveres ved at klikke på valgmuligheden **No**. Adgangen er derefter begrænset til pc'er i lokalnetværket.

Adgang fra andre netværk til webkonfiguratorens tjenester er kun mulig, hvis routeren er indstillet korrekt. Routeren skal videresende tjenesteforespørgsler "udefra" til telefonens port 80 (standardport). Se betjeningsvejledningen til routeren.

Ved oprettelse af forbindelse skal den offentlige IP-adresse, eller routerens DNS-navn, angives i webbrowseren og evt. også routerens portnummer.

## Indtastning af HTTP-proxyserver (kun ved tilslutning til et firmainternt netværk)

I firma- eller organisationsinterne netværk (intranet) tillades som regel ikke direkte forbindelser mellem netværksabonnenterne og internettet. Alle HTTP-opkald fra netværket "formidles" her af en proxyserver. Proxyserveren er hhv. en computer eller et program inden for netværket.

Hvis din telefon er koblet op på et sådant netværk, skal du gemme denne HTTP-proxyservers adresse i telefonen og aktivere afvikling af HTTP-opkald via HTTP-proxyserveren.

Kun på denne måde kan du f.eks. få adgang til onlinetelefonbøger, eller få vist vejrmeldinger osv. på standbydisplayet (infotjenester).

▶ Åbn websiden **Settings** → **IP Configuration**.

### Område: HTTP proxy

#### Enable proxy

Klik på valgmuligheden **Yes**, hvis din telefon skal afvikle HTTP-opkald via dit netværks HTTP-proxyserver.

Hvis du klikker på **No**, forsøger telefonen at oprette forbindelse direkte til internettet.

#### Proxy server address

Indtast URL-adressen på den proxyserver, som telefonen skal sende HTTP-opkald til. Proxyserveren opretter derefter forbindelse til internettet.

#### Proxy server port

Indtast kommunikationsporten for HTTP-proxyserveren (et tal mellem 0 og 55000). For det meste anvendes port 80.

▶ Klik derefter på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.

## Telephony – Connections:

### Ændre fastnetforbindelsens navn, flashtid

---

Når din telefon leveres, er der indstillet en flashtid, der generelt skal anvendes ved tilslutning af telefonen til hovedlinjen. Flashtiden angiver varigheden for en linjeafbrydelse, som telefoncentralen eller TK-anlægget melder styresignaler med (roaming, etablering af en forespørgselsamtale osv.) Ved brug af telefonen i forbindelse med telefonanlæg, kan det være nødvendigt at ændre denne værdi (se betjeningsvejledningen til telefonanlægget).

For at ændre indstillingen:

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**.

#### Connection Name or Number

Du kan angive et navn for din telefonforbindelse, der erstatter standardnavnet **Fixed Line** der vises i displayet eller på lister. Indtast et navn på op til 16 tegn, eller din fastnetforbindelses telefonnummer.

#### Recall

Vælg den ønskede flashtid på listen.

- ▶ Klik derefter på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.

# Telephony – Connections:

## Oplysninger om GSM-forbindelser

---

Du kan desuden foretage opkald på din basistelefon og/eller et tilmeldt håndsæt via din Bluetooth-GSM-mobiltelefons GSM-forbindelse (ringe op til eksterne abonnenter via mobiltelefonens GSM-forbindelse, eller modtage opkald til GSM-forbindelsen).

For at gøre dette, kan du via Bluetooth tilmelde op til fem mobiltelefoner (dvs. optage dem på listen **Kendte enheder**), som du skiftevis kan oprette forbindelse til basistelefonen med.

For oplysninger om tilmeldte GSM-mobiltelefoner:

▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**.

Under **GSM Connections** listes GSM-mobiltelefonerne. Der vises fem listepladser, en for hver mulig GSM-mobiltelefon.

GSM Connections		
1.	MobTel 1	Registered
2.	MobTel 2	Connected
3.	GSM3	Not registered
4.	GSM4	Not registered
5.	GSM5	Not registered

Listen **GSM Connections** er kun beregnet som oplysning. Listen **Kendte enheder** og GSM-mobiltelefonernes egenskaber, kan du kun redigere direkte på basistelefonen. Du finder yderligere oplysninger herom i den udførlige betjeningsvejledning til telefonen på cd'en.

Følgende oplysninger vises:

### Name

Det Bluetooth-navn som mobiltelefonen er angivet med på listen med „kendte apparater“ på basistelefonen vises.

Hvis en plads på listen ikke er optaget af en GSM-mobiltelefon, dvs. er ledig eller optages af en dataenhed, vises **GSM** i stedet for et navn.

## Status

### Registered

Mobiltelefonen er tilmeldt basistelefonen, dvs. den står på listen **Kendte enheder**. Men mobiltelefonen er ikke aktiveret. Valgmuligheden **Tilslut mobiltelefon** er **ikke** angivet for denne mobiltelefon. Der kan ikke udføres samtaler fra basistelefonen via den tilhørende GSM-forbindelse.

### Connected

Mobiltelefonen står på listen **Kendte enheder** og er aktiveret. Valgmuligheden **Tilslut mobiltelefon** er angivet for denne mobiltelefon.

### Not registered

Pladsen på listen **Kendte enheder** er stadig fri, eller ikke optaget af en GSM-mobiltelefon (men af et Bluetooth-dataenhed).

## Telephony – Number Assignment: Tildeling af sende- og modtageforbindelser

---

Dette kapitel er kun relevant, hvis der er mindst tilmeldt en GSM-mobiltelefon via Bluetooth på basistelefonen.

For basistelefonen, hvert tilmeldt håndsæt og den lokale telefonsvarer kan du fastlægge, hvilke forbindelser (det aktuelt aktiverede Bluetooth-mobiltelefons fastnetforbindelse eller GSM-forbindelse) der skal tildeles den som modtage- og/eller sendeforbindelser.

Når en forbindelse er basistelefonens modtageforbindelse, ringer basistelefonen, når der ringes til denne forbindelse.

En sendeforbindelse er forbindelsen som udgående opkald foretages over.

### Information

Foretag ikke nummertildeling, hvis den til enhver tid aktiverede (forbundne) mobiltelefons (**GSM**) fastnet- og GSM-forbindelse er tildelt håndsættene og telefonsvareren som modtageforbindelser. Basistelefonen og håndsættene anvender fastnetforbindelsen som sendeforbindelse.

Oplysninger om telefonens Bluetooth-interface og forbindelse af GSM-mobiltelefoner med basistelefonen finder du i den omfattende betjeningsvejledning til basistelefonen på den medfølgende cd.

## Tildeling af modtage-/sendeforbindelser til basistelefon/håndsæt, ændring af interne navne

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Number Assignment**.

For basistelefonen (**Desktop Phone**) og ethvert håndsæt, vises følgende (eksempel):

Desktop Phone			
INT 1	Name	<input type="text" value="INT 1"/>	
	Connection	for outgoing calls	for incoming calls
	Fixed Line	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	MobTel 2	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Select line for each outgoing call	<input type="radio"/>	
Handsets			
INT 2	Name	<input type="text" value="INT 2"/>	
	Fixed Line	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	MobTel 2	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

For hvert håndsæt og basistelefonen vises standardnavnet (**INT 1** til **INT 7**), det evt. af dig indstillede navn samt en liste over tilgængelige forbindelser. Under **Connection** vises **GSM** for GSM-forbindelsen, for fastnetforbindelsen vises det af dig indstede navn (→ s. 17) eller standardnavnet **Fixed Line**. GSM-forbindelsen vises kun, hvis listen over kendte apparater som minimum indeholder en GSM-mobiltelefon.

- ▶ Du skal eventuelt ændre apparatets (basistelefon/håndsæt) interne navn i feltet **Name**.
- ▶ Vælg en forbindelse som sendeforbindelse for hvert apparat. Dette gøres ved at klikke på valgmuligheden (valgknop) efter forbindelsen i kolonnen **for outgoing calls**. Den hidtidige tildeling deaktiveres automatisk.  
Hvis du i stedet vælger **Select line for each outgoing call**, kan du ved hver telefonsamtale vælge, via hvilken forbindelse du vil foretage opkaldet.
- ▶ Vælg de forbindelser for hvert apparat, der skal tildeles apparatet som modtageforbindelser. Dette gøres ved at klikke på valgmuligheden efter forbindelsen i kolonnen **for incoming calls**. Du kan tildele hvert apparat begge forbindelser eller ingen forbindelse ( = tildelt).
- ▶ Klik derefter på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.

### Information

- ◆ Hvis alle mobiltelefoner på listen over kendte apparater slettes (afmeldes), tildeles fastnetforbindelsen automatisk et apparat som sendeforbindelse, der var tildelt GSM-forbindelsen som sendeforbindelse.
- ◆ Hvis en forbindelse ikke er tildelt nogen apparater som modtageforbindelse, signaliseres opkald til dette telefonnummer hverken på basistelefonen eller på et håndsæt.

## Tildeling af modtageforbindelser til telefonsvareren

Du kan for basistelefonens forbindelser fastlægge, om telefonsvareren skal tage imod opkald til dem. For GSM-forbindelsen vises navnet på det tilhørende Bluetooth-mobiltelefonen på listen over kendte apparater.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Number Assignment**.

Answering machine

Select the answering machine to store incoming calls for each connection.

Fixed Line	AM 1
MobTel 2	None

- ▶ Vælg i området **Answering Machine** hhv. **AM 1** for fastnetforbindelsen og for GSM-forbindelsen, hvis telefonsvareren skal tage imod opkald til disse forbindelser (forudsætning: den er tændt).  
Hvis du vælger **None** for en forbindelse, modtages opkald til denne forbindelse ikke af telefonsvareren.
- ▶ Klik derefter på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.

# Telephony – Dialling Plans:

## Indtastning af eget forvalgsnummer

---

Gem det komplette forvalgsnummer (inklusive landekoden) for det sted, hvor du bruger telefonen, på basistelefonen.

Hvis din basistelefon er tilsluttet et telefonanlæg, skal du evt. vælge et forvalgsciffer for telefonnummeret ved eksterne opkald (forvalgsnummer, f.eks. „0“). Du kan gemme dette forvalgsciffer i basistelefonen.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Dialling Plans**.

### Område Area Codes

Foretag her følgende indstillinger:

- ▶ Vælg det land, som du bruger telefonen i, på listen **Country**. Landekoden (**International Prefix** og **Area Code**) det lokale forvalgs præfiks (**Local Prefix Area Code**) indstilles automatisk.
- ▶ Indtast områdenumret for din by uden præfiks, i feltet **Local Area Code** (maks. 8 tegn 0 - 9, \*, #, R (flash), P (pause)), f.eks. 89 (for München).

### Område Access Code

- ▶ Indtast de forvalgsnumre i feltet **Code for Fixed Line**, som skal foranstilles opkaldsnumrene (maks. 3 cifre)
- ▶ Vælg i listen **is added to numbers**, hvornår forvalgsnummeret skal stå foran telefonnummeret.

#### from Call Lists

Forvalgscifferet sættes foran de numre, der vælges på basistelefonen eller et håndsæt fra en opkaldsliste, SMS-listen eller en telefonsvarerliste.

#### All

Forvalgsnummeret sættes foran alle numre der vælges på basistelefonen eller et håndsæt.

#### None

Forvalgsnummeret sættes ikke foran noget telefonnummer før der ringes op.

- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.



# Telephony – Network Mailboxes:

## Aktivering/deaktivering af indtastning af nummer

---

Mange fastnetudbydere tilbyder telefonsvarere på nettet.

Hvis du gemmer numrene til telefonsvareren på nettet i basistelefonen, kan du lægge en telefonsvarer på nettet på tast 1 til hurtigopkald, eller ringe direkte op til en telefonsvarer på nettet ved at åbne dens beskedliste.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Telephony** → **Network Mailboxes**.
- ▶ Indtast i feltet **Network Mailbox Number** nummeret til telefonsvareren på nettet.
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne.

### Information

Du skal have **anmodet** om en telefonsvarer på nettet hos netudbyderen.

I oplysningerne fra din netudbyder kan du læse, hvordan du aktiverer/deaktiverer telefonsvareren på nettet.

## E-Mail:

### Foretag e-mail-indstillinger

---

Du kan bruge telefonen til at få underretninger om nye e-mails på din server til indgående post og få vist listen med meddelelser i indbakken, samt indholdet af e-mailene på håndsættet.

For at telefonen kan oprette en forbindelse til serveren til indgående post og til postindbakke, skal du gemme adressen/DNS-navnet for din server til indgående post og dine personlige adgangsdata på telefonen og aktivere hentning af e-mail på serveren til indgående post.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **E-Mail**.
- ▶ I feltet **Authentication name** skal du indtaste det brugernavn (kontonavn), som du har aftalt med internetudbyderen (maks. 74 tegn).
- ▶ I feltet **Authentication password** skal du indtaste den adgangskode til serveren til indgående post, som du har aftalt med din udbyder (maks. 32 tegn; der skelnes mellem store og små bogstaver).
- ▶ I feltet **POP3 Server** skal du indtaste navnet på serveren til indgående post (POP3-serveren) (maks. 74 tegn). Eksempel: pop.theserver.com.
- ▶ På listen **Check for new e-mail** vælges tidsintervallet for, hvor tit din telefon skal kontrollere, om der er kommet nye e-mail-meddelelser til serveren til indgående post. Vælg **Never** for at deaktivere hentning af e-mails. Vælg en af de andre værdier for at aktivere hentningen af nye e-mail-meddelelser.
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne i telefonen.

# Services – Info Services:

## Konfiguration / Aktivering af visning

---

Du kan få vist individuelt sammensatte tekstinformationer (f.eks. vejrudsigter, nyhedsfeeds, Ebay-meddelelser, trafikmeldinger osv.) i basistelefonens standbydisplay. Du skal først indstille screensaveren **Info-tjenester** på basistelefonen.

### Konfiguration af infotjenester

#### Information

Vejrudsigten er forudindstillet. Den vises i basistelefonens standbydisplay, hvis du indstiller **Info-tjenester** som screensaver.

▶ Åbn websiden **Settings** → **Services**.

▶ Klik på linket

[www.gigaset.net/myaccount](http://www.gigaset.net/myaccount)

Websiden for Gigaset.net-infotjenester åbnes. Du er allerede logget på med dit Gigaset.net-brugernavn. Dit Gigaset.net-brugernavn og din adgangskode vises på webkonfigurator siden **Services**.

Der åbnes en webside, hvor du kan sammensætte din infotjeneste.

▶ Angiv hvilke informationer der skal vises regelmæssigt på din basistelefon og de tilsluttede håndsæt.

### Aktivering af visning af infotjenester

I området **Activate Info Services**:

▶ Aktiver valgmuligheden **Yes / No** for at aktivere eller deaktivere visningen af tekstinformationerne.

▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne i telefonen.

Hvis der er tekstinformationer til rådighed, vises de på basistelefonen og de til-meldte håndsæt Gigaset SL78H, SL400H eller S79H i standbydisplayet, hvis **Info-tjenester** er indstillet som screensaver.

Hvis der ingen tekstinformationer er til rådighed, overskriver det digitale ur visningen i standbydisplayet.

# Services – Online Directory:

## Valg af onlinetelefonbog

---

Du kan benytte onlinetelefonbøger i basistelefonen og tilmeldte håndsæt (offentlig telefonbog, fagbog og/eller dit private online-adressekartotek). Du kan indstille, hvilken onlinetelefonbog du vil bruge, via telefonens webkonfigurator.

Desuden kan du ved indgående opkald få vist det navn, som den, der ringer op, er gemt under i online-telefonbogen (**Display of caller's name**) – i opkaldsvisningen på basistelefonen og på opkaldslisten.

**Forudsætning:** Udbyderen af den udvalgte onlinetelefonbog understøtter denne funktion.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Services** → **Online Directory**.
- ▶ Vælg den udbyder, hvis onlinetelefonbog du vil benytte, på listen **Provider**. Vælg „none“, hvis du ikke vil bruge en onlinetelefonbog.

Alt afhængigt af den valgte **Provider** vises følgende felter:

### Display of caller's name

Vises, hvis udbyderen understøtter overførsel fra onlinetelefonbogen af navnet på den, der ringer op, til opkaldsvisningen.


- ▶ Klik på **On** for at aktivere visningen.

### Indtastning af Authentication name, Authentication password

Felterne vises, hvis du skal logge på hos udbyderen for at få adgang til bestemte tjenester:

- ◆ Hos nogle udbydere skal du tilmelde dig for at få adgang til onlinetelefonbogen. De kræver, at du registrerer dig med login-navn og adgangskode, før du kan få adgang til onlinetelefonbogen. Disse data skal du gemme i basistelefonen.
- ◆ Andre udbydere skelner mellem standardtjenester og Premium-tjenester. Du kan få adgang til standardtjenesterne **uden** at angive login-navn og adgangskode.  
Du skal tilmelde dig til Premium-tjenesterne. Du skal gemme adgangsdataene i basistelefonen for at få adgang til Premium-tjenesterne.
- ▶ Indtast de data, du har fået af udbyderen, i felterne **Authentication name** (maks. 74 tegn) og **Authentication password** (maks. 20 tegn).
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne i basistelefonen.

### Information

- ◆ Hvordan du benytter onlinetelefonbøgerne i basistelefonen, er udførligt beskrevet i betjeningsvejledningen til telefonen.
- ◆ På listen med onlinetelefonbøger (tryk  **længe**) vises onlinetelefonbørgernes udbyderspecifikke navne.
- ◆ Hvis du på listen **Provider** vælger opslaget „none“, vises opslagene for onlinetelefonbogen og fagbogen ikke længere på listen med onlinetelefonbøger på basistelefonen og håndsættet.

# Phonebook Transfer:

## Indlæsning/sletning af telefonbøger på/fra pc'en

---

Ved hjælp af webkonfiguratoren kan du redigere basistelefonens og de tilmeldte håndsæts telefonbøger på følgende måder.

- ◆ Gem telefonbøgerne på en pc. Opslagene gemmes i vCard-format i en vcf-fil på pc'en. Disse filer kan du redigere med en ASCII-editor (f.eks. Notesblok under Tilbehør i Windows) og indlæse på basistelefonen og på hvert tilmeldt håndsæt. Du kan også overføre telefonbogsopslagene til dit adressekartotek på pc'en.
- ◆ Overfør kontaktpersonerne i dit pc-adressekartotek til basistelefonens og håndsættens telefonbøger. Eksporter kontaktpersonerne i vcf-filer (vCards) og overfør dem med webkonfiguratoren til basistelefonens og håndsættets telefonbøger.
- ◆ Slet telefonbogen på basistelefonen/håndsættet.  
Hvis du f.eks. har redigeret telefonbogfilen (vcf-filen) på pc'en og vil oplade denne ændrede telefonbog på basistelefonen/håndsættet, kan du slette den aktuelle telefonbog på basistelefonen/håndsættet før overførslen.

**Tip:** Tag en sikkerhedskopi af den aktuelle telefonbog, inden du sletter den på pc'en. Derefter kan du indlæse den igen, hvis den ændrede telefonbog på grund af formateringsfejl ikke kan indlæses, eller kun kan indlæses delvist på basistelefonen/håndsættet.

### Information

- ◆ Du finder oplysninger om vCard-formatet (vcf) på internettet, f.eks. på: [www.en.wikipedia.org/wiki/VCard](http://www.en.wikipedia.org/wiki/VCard) (engelsk) eller [www.de.wikipedia.org/wiki/VCard](http://www.de.wikipedia.org/wiki/VCard) (tysk)  
(du kan indstille sproget nederst til venstre i navigationsområdet på websiden)
- ◆ Hvis du vil kopiere en telefonbog (vcf-fil), der indeholder flere opslag og er gemt på pc'en, til adressekartoteket i Microsoft Outlook™, skal du være opmærksom på følgende:  
Microsoft Outlook™ kopierer altid kun det første (telefonbogs)opslag fra vcf-filen til programmets adressekartotek.  
Til at synkronisere telefonbogen i basistelefonen med Outlook-adressekartoteket, kan du bruge programmet **Gigaset QuickSync**, som medfølger ved levering af telefonen. Du finder programmet på den medfølgende cd.

### Forudsætninger:

- ◆ Basistelefonen kan sende og modtage telefonbogsopslag.
- ◆ Håndsættet er aktiveret og i standbytilstand.
- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Phonebook Transfer**.

I området **Export and import phone books** vises basistelefonen (**Desktop Phone**) og navnene på alle tilmeldte håndsæt (afsnit **Handset**).

- ▶ Vælg den basistelefon eller det håndsæt, hvis telefonbog du vil redigere/gemme. Klik på valgmuligheden foran basistelefonen/håndsættet.

## Indlæsning af telefonbogfilen fra pc'en til basistelefonen/håndsættet

- ▶ Angiv den vcf-fil, der skal indlæses på apparatet (komplet stinavn), i området „**Transfer directory from PC to handset.**“; eller klik på knappen **Browse...** og naviger til denne fil.
- ▶ Klik på knappen **Transfer** for at starte overførslen.

Det angives, hvor mange af opslagene fra vcf-filen, der overføres til telefonbogen.

### Overførselsregler

De telefonbogsopslag, der indlæses fra en vcf-fil til basistelefonen/håndsættet, tilføjes til telefonbogen. Hvis der allerede findes et opslag for et navn, suppleres dette eventuelt, eller der oprettes endnu et opslag med navnet. Ingen telefonbogsopslag overskrives eller slettes.

#### Information

Afhængigt af apparatets type, oprettes der op til 3 opslag pr. vCard med det samme navn i telefonbogen – et opslag pr. registreret nummer.

## Indlæsning af telefonbogen fra basistelefonen/håndsættet på pc'en

- ▶ Klik i området **Save directory to PC** på knappen **Save**. Der vises en Windows-dialogboks, som bruges til at åbne/gemme filen.

## Sletning af telefonbogen

- ▶ Klik i området **Delete directory** på knappen **Delete**.
- ▶ Bekræft sikkerhedsspørgsmålet **Telephone directory of the selected handset will be deleted. Continue?** med **OK**.

Alle opslag i telefonbogen slettes.

## Indhold i telefonbogfilen (vcf-fil)

Hvis de findes, skrives følgende data i vcf-filen for et telefonbogsopslag, eller overtages fra en vcf-fil i telefonbogen på håndsættet:

- ◆ Navn
- ◆ Fornavn
- ◆ Nummer
- ◆ Nummer (arbejde)
- ◆ Nummer (mobil)
- ◆ E-mail-adresse
- ◆ Mærkedagsdato (ÅÅÅÅ-MM-DD) og tidspunkt for påmindelsen (TT:MM) adskilt med et „T“ (eksempel: 2008-12-24T11:00).

Andre oplysninger, som et vCard kan indeholde, overføres ikke til basistelefonens/håndsættets telefonbog.

### Eksempel på et opslag i vCard-format:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Eksempelkvinde;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@eksempelkvinde.dk
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

# Management – Date & Time:

## Overførsel af dato/klokkeslæt fra tidsserveren

---

Dato og klokkeslæt vises på basistelefonens og de tilmeldte håndsæts display i standbytilstand. Det er f.eks. vigtigt for at få tidspunktet korrekt angivet i telefon-svarerlisten, opkaldslisterne og til funktionerne "Mærkedag", "Aftaler" og "Væk-keur".

Du kan opdatere dato og klokkeslæt på forskellige måder:

- ◆ manuelt på basistelefonen eller en af de tilmeldte håndsæt
- ◆ automatisk ved hjælp af en synkronisering med en tidsserver på internettet.

Du aktiverer/deaktiverer synkroniseringen med en tidsserver på følgende måde:

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Management** → **Date & Time**.
- ▶ I feltet **Automatic adjustment of System Time with Time Server** skal du vælge **Yes**, for at aktivere synkroniseringen af basistelefonen med en tidsserver. Hvis du vælger **No**, overføres tidsindstillingerne fra en tidsserver ikke til basistelefonen. Du skal så indstille dato og klokkeslæt manuelt på et håndsæt.
- ▶ I feltet **Last synchronisation with time server** vises, hvornår basistelefonen senest har sammenlignet dato og klokkeslæt med tidsserveren. Feltet vises kun hvis synkronisering er aktiveret.
- ▶ I feltet **Time Server** indtastes internetadressen eller DNS-navnet på den tidsserver, hvorfra basestationen skal hente klokkeslæt og dato (maks. 74 tegn). Tidsserveren „[europe.pool.ntp.org](http://europe.pool.ntp.org)“ er forudindstillet. Denne kan du overskrive.
- ▶ Vælg det land, som du bruger telefonen i, på listen **Country**.
- ▶ I **Time Zone** vises den tidszone, der gælder for det pågældende **Country**. Her angives afvigelsen fra den lokale normaltid (ikke sommertid) og Greenwich Mean Time (GMT).  
Hvis det valgte land er inddelt i flere tidszoner, tilbydes disse tidszoner i en liste. Vælg den **Time Zone**, der gælder for det sted, hvor telefonen befinder sig.
- ▶ Hvis der skelnes mellem sommer- og vintertid i din tidszone, vises feltet **Automatically adjust clock to summer-time changes**.  
Aktiver valgmuligheden **Yes**, hvis der automatisk skal skiftes mellem sommer- og vintertid, når sommertiden starter og slutter.  
Aktiver valgmuligheden **No**, hvis der ikke skal skiftes til sommertid.  
**Du skal være opmærksom på følgende:** Hvis dato og klokkeslæt hentes fra en tidsserver, som automatisk skifter mellem sommer- og vintertid, skal du her altid aktivere valgmuligheden **No**.
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme indstillingerne i telefonen.

Når synkroniseringen er aktiveret, sammenlignes dato og klokkeslæt med tidsserveren, så snart der oprettes forbindelse til internettet.

Ved aktiveret synkronisering sker sammenligningen generelt en gang om dagen (nat). Derudover synkroniseres der kun efter systemstart af basistelefonen (f.eks. efter en firmwareopdatering eller en strømafbrydelse).



Når du tilmelder et nyt håndsæt, kopierer det klokkeslæt og dato fra basistelefonen, uden at der sker yderligere synkronisering med tidsserveren.

Efter hver sammenligning med tidsserveren overføres dato og klokkeslæt til alle til-meldte håndsæt.

### Information

- ◆ Standardtidsserveren "europe.pool.ntp.org" forbliver lagret i basistelefonen, selvom du overskriver den. Hvis du sletter din tidsserver i feltet **Time Server**, anvendes standardtidsserveren igen til sammenligningen ved aktiveret synkronisering. Den vises dog ikke længere i feltet **Time Server**.
- ◆ Hvis du har angivet din egen tidsserver i feltet **Time Server**, og synkroniserin-gen mislykkes ti gange efter hinanden, anvendes standardtidsserveren ved næste sammenligning.

# Management – Miscellaneous:

## Reducering af stråling – Aktivering/deaktivering af Eco-tilstand

---

De tilmeldte håndsæts stråling reduceres **automatisk**, afhængigt af deres afstand til basistelefonen. Jo nærmere håndsættene står ved basistelefonen, desto svagere er strålingen.

Du har følgende muligheder:

### Eco Mode - Yderligere reducere af strålingen

Du kan reducere håndsættenes og basistelefonens stråling yderligere, ved at bruge **Eco Mode**.

**Eco Mode** reducerer altid strålingen med 80 % – uafhængigt af, om du telefonerer eller ej. Ved hjælp af **Eco Mode** reduceres rækkevidden med 50%. Derfor er **Eco Mode** altid hensigtsmæssigt, hvis en mindre rækkevidde er tilstrækkelig.

### Eco Mode+ - deaktivering af stråling



Hvis du aktiverer **Eco Mode+**, er strålingen (DECT-sende effekt) fra basistelefonen og håndsættet deaktiveret i standbytilstand, såfremt alle tilmeldte håndsæt understøtter **Eco Mode+**.

**Eco Mode / Eco Mode+** kan aktiveres eller deaktiveres uafhængigt af hinanden og fungerer desuden, hvis flere håndsæt er tilmeldt basistelefonen.

### Aktivering/deaktivering af Eco Mode/Eco Mode+

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Management** → **Miscellaneous**.
- ▶ Aktivering/deaktivering af **Eco Mode** for at aktivere/deaktivere Eco-tilstand.
- ▶ Aktivering/deaktivering af **Eco Mode+** for at aktivere/deaktivere Eco+-tilstand.
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme ændringerne.

#### Information

- ◆ Hvis **Eco Mode+** er aktiveret, vises symbolet  i basistelefonens standbydisplay. Hvis kun **Eco Mode+** er aktiveret, er symbolet  hvidt; hvis **Eco Mode** desuden er aktiveret, er det grønt.
- ◆ Hvis **Eco Mode+** er aktiveret, kan du afprøve om der er forbindelse til basistelefon på et håndsæt: Tryk **længe** på opkaldstasten. Hvis der er forbindelse til basistelefonen, høres klartonen.
- ◆ Ved aktiveret **Eco Mode+**:
  - forsinkes oprettelsen af forbindelsen på håndsættet med ca. 2 sekunder.
  - reduceres håndsættenes standbytid i visse tilfælde.
- ◆ Når du tilmelder håndsæt, som ikke understøtter **Eco Mode+**, deaktiveres denne tilstand i basistelefonen og i alle tilmeldte håndsæt.
- ◆ Når **Eco Mode** er aktiveret, reduceres basistelefonens rækkevidde.
- ◆ Hvis du anvender en repeater, kan du ikke bruge **Eco Mode** og **Eco Mode+**.

# Management – Save & Restore:

## Sikkerhedskopiering og gendannelse af systemindstillinger

---

Når konfigurationen af din basistelefon er afsluttet, kan du gemme de aktuelle indstillinger i en fil på pc'en. Filen indeholder f.eks.:

- ◆ indstillingerne for det lokale netværk (IP-konfiguration), → [s. 13](#)
- ◆ eget lokalt forvalgsnummer og forvalgsciffer, → [s. 22](#)
- ◆ Indtast nummeret på telefonsvareren på nettet, → [s. 23](#)
- ◆ indstillinger for infotjenester, → [s. 25](#)
- ◆ indstillinger for synkronisering med en tidsserver, → [s. 30](#)
- ◆ ECO DECT-indstillinger, → [s. 32](#)
- ◆ indstillinger for ringetonemelodier og lydstyrker

Hvis du utilsigtet kommer til at ændre indstillingerne, eller hvis du bliver nødt til at nulstille (reset) basistelefonen på grund af en fejl, kan du kopiere de gemte indstillinger fra filen på pc'en til din telefon igen.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Management** → **Save & Restore**.

## Sådan gemmer du basistelefonens indstillinger på pc'en

I området **Save device settings to PC**:

- ▶ Klik på knappen **Save** efter **Save settings**.  
Basistelefonen opretter filen Gigaset-jjjj-mm-tt.cfg (standardnavn; jjjj = år 4-cifret, mm = måned 2-cifret, tt = dag 2-cifret) med konfigurationsdataene.
- ▶ Der vises en browserspecifik dialogboks, som bruges til at åbne/gemme filen. Du kan evt. ændre navnet på filen og gemme den på din pc.

## Kopiering af indstillinger fra en fil på pc'en til basistelefonen

**Forudsætning:** Der er gemt en .cfg-fil med basistelefonens indstillinger på din pc.

I området **Reload device settings from PC**:

- ▶ Angiv den .cfg.-fil, der skal indlæses på basistelefonen (komplet stinavn), i feltet **Settings File**, eller klik på knappen **Browse...** og naviger til filen.
- ▶ Klik på knappen **Restore** for at starte overførslen.

# Management – Firmware Update:

## Opdatering af basistelefonens firmware

---

Når der er behov for det, kan du indlæse opdateringer af basisfirmware på basistelefonen.

Ved leveringen er den server på internettet, hvor der er nye firmwareversioner der kan downloades til din basistelefon, angivet. Denne internetserveres URL-adresse vises i feltet **Data server**.

### Information

- ◆ Du bør kun ændre denne URL-adresse i undtagelsestilfælde (f.eks. hvis du bliver bedt om det i forbindelse med en fejl). Du bør huske denne standard-URL, inden du overskriver feltet. Ellers kan du kun aktivere standard-URL'en igen, ved at nulstille basistelefonen til fabriksindstillingen.
- ◆ Ved opdateringer via internettet kontrolleres det, om der findes en **ny** version af firmwaren. Hvis der ikke gør det, afbrydes processen. Du får en relevant meddelelse
- ◆ Firmwaren hentes kun fra internettet, hvis du ikke har angivet en lokal fil i feltet **User defined firmware file** inden opdateringen.

## Manuel start af firmwareopdatering

### Forudsætninger:

- ◆ Basistelefonen har forbindelse til internettet.
- ◆ Der foretages ikke et opkald.
- ◆ Der er ingen intern forbindelse mellem basistelefonen og det tilmeldte hånd-sæt.
- ◆ Basistelefonens menu er ikke åben på noget hånd-sæt.
- ▶ Åbn websiden **Settings → Management → Firmware Update**.
- ▶ Klik på knappen **Update Firmware**.

Hvis der findes en nyere firmware, uploades den på basistelefonen. Din forbindelse til webkonfiguratoren afbrydes og basistelefonen genstartes.

Denne proces kan tage op til 3 minutter.

### Information

I undtagelsestilfælde kan det ske, at du f.eks. fra tjenesten modtager en firmwarefil, som du kan indlæse fra den lokale pc til din telefon (f.eks. fordi firmwareopdateringen fra internettet er mislykkedes). Forhør dig om, hvilke forudsætninger der findes på din pc.

- ▶ Indlæs først firmwarefilen på din pc og indtast pc'ens IP-adresse i dit lokale netværk, den komplette sti og navnet på firmwarefilen på pc'en (maks. 74 tegn), i feltet **User defined firmware file**.
- ▶ Klik først på knappen **Set** og derefter på knappen **Update Firmware**, for at starte opdateringen.

Oplysningerne i feltet **User defined firmware file**, anvendes kun ved **denne** (følgende) firmwareopdatering.

Hvis der opstår en fejl ved opdatering af firmwaren fra den lokale pc, downloades den nye firmwareversion automatisk fra internettet.

### Nulstilling af firmware - indlæsning af den forrige indlæste firmwareversion på telefonen

Du kan indlæse den firmwareversion igen, der var indlæst på telefonen før sidste opdatering. Den nye firmware bliver overskrevet.

- ▶ Klik på knappen **Downgrade Firmware**. I teksten oven over denne knap, vises versionen af den firmware du kan nulstille til.
- ▶ Klik i følgende dialogvindue på knappen **Yes**, for at besvare sikkerhedsanmodningen.

Den firmware der var indlæst før sidste opdatering, indlæses på telefonen igen. Din forbindelse til webkonfiguratoren afbrydes og basistelefonen genstartes.

Denne proces kan tage op til 3 minutter.

## Aktivering/deaktivering af automatisk versionskontrol

Hvis versionskontrollen er aktiveret, kontrollerer telefonen hver dag, om der findes en ny versioner af telefonfirmwaren.

Hvis der findes en ny version, vises en relevant meddelelse på basistelefonen. Du kan så foretage en automatisk opdatering af firmwaren . Se betjeningsvejledningen til basistelefonen.

- ▶ Åbn websiden **Settings** → **Management** → **Firmware Update**.
- ▶ Klik på valgmuligheden **Yes** efter **Automatic check for software/profile updates**, for at aktivere den automatiske versionskontrol.  
Klik på **No**, hvis der ikke skal foretages automatisk versionskontrol.
- ▶ Klik på knappen **Set** for at gemme ændringerne.

### Information

Hvis telefonen ikke er tilsluttet internettet på det tidspunkt, hvor kontrollen for nye versioner skal foregå (f.eks. fordi routeren er slukket), udføres kontrollen, så snart telefonen igen har forbindelse med internettet.

# Forespørgsel til telefonens status

---

Der vises generelle oplysninger om telefonen.

► Klik på fanen **Status** på menubjælken.

Følgende oplysninger vises:

## Område: IP Configuration

### IP address

Telefonens aktuelle IP-adresse på det lokale netværk. Tildeling af IP-adresser,

→ [s. 13](#).

### MAC address

Telefonens enhedsadresse.

## Område: Software

### Firmware version

Versionsnummeret for den firmware, der er indlæst på telefonen i øjeblikket. Du kan indlæse firmwareopdateringer på telefonen. Opdateringerne af firmwaren stilles til rådighed på internettet.

Versionen vises i følgende format: Vxx.xx-yy.yy.yy.

xx.xx betegner telefonens produktvariant,

yy.yy.yy firmwareversionen (de første to cifre) og underversionen.

Visningen V41.00-30.01.00 betyder, at firmware version 30 aktuelt er indlæst på din basistelefon.

## Område: Fixed Line

Det navn du har valgt til din fastnetforbindelse eller standardnavnet **Fixed Line**, vises.

## Område: GSM Connections

De håndsat der er tilmeldt via basistelefonens Bluetooth-interface, vises på en liste:

### Name

Det Bluetooth-navn som mobiltelefonen er angivet med på listen med „kendte apparater“ på basistelefonen.

### Status

#### Registered

Mobiltelefonen er tilmeldt basistelefonen, dvs. den står på listen **Kendte enheder**. Men mobiltelefonen er ikke aktiveret. Valgmuligheden **Tilslut mobiltelefon** er **ikke** angivet for denne mobiltelefon.

#### Connected

Mobiltelefonen står på listen **Kendte enheder** og er aktiveret. Valgmuligheden **Tilslut mobiltelefon** er angivet for denne mobiltelefon.

Du finder yderligere informationer om basistelefonens og de tilsluttede apparaters Bluetooth-interface i den udførlige betjeningsvejledning til telefonen på cd'en.

## Område: Registered Handsets

Alle håndsat der er tilmeldt basistelefonen, vises på en liste. Håndsettens interne navne vises. Hvis du ikke har tildelt et håndsat et navn, vises standardnavnet **INT 2**, **INT 3** ....

## Område: Date and Time

### Time

Det klokkeslæt der aktuelt er indstillet på basistelefonen.

### Date

Den dato der aktuelt er indstillet på basistelefonen.

### Last Synchronisation

Hvis tidssynkronisering med en tidsserver er aktiveret ( → **s. 30**), vises tidspunktet for den sidste synkronisering med tidsserveren her.



# Indeks

---

## A

Adgang til webkonfigurator-serviceydelser fra andre netværk .....	15
Adressetildeling (IP-adresse) .....	13
Aktivering af Eco-tilstand .....	32
Eco-tilstand+ .....	32
Alternativ DNS-server .....	14
Alternative valgmuligheder .....	11
Angiv undernetmaske .....	13
Anvend dato fra tidsserver .....	30
Anvend klokkeslæt fra tidsserver .....	30
Apparat-management andet .....	32
dato og klokkeslæt .....	30
firmwareopdatering .....	34
sikkerhedskopiering af indstillinger ..	33
Arbejdsområde .....	11
Automatisk versionskontrol .....	36

## B

Basistelefon tildeling af modtageforbindelse .....	20
tildeling af sendeforbindelse .....	20
Brugerfladesprog webkonfigurator .....	7

## D

Dataserver til opdatering af firmware ...	34
Deaktivering af Eco-tilstand .....	32
Eco-tilstand+ .....	32
stråling .....	32
Dynamisk IP-adresse .....	13

## E

Eco-tilstand .....	32
Eco-tilstand+ .....	32
E-mail indstillinger .....	24
indtastning af adgangsdato .....	24
kontonavn .....	24
login-navn/adgangskode .....	24
server til indgående post .....	24

## F

Firmainternt netværk .....	16
Firmware automatisk opdatering .....	36
Fjernadgang til webkonfigurator .....	15
Fjernadministration .....	15
Foretrukken DNS-server .....	14

## G

Gigaset-config .....	5, 6
GSM-forbindelse .....	18, 20
tildele til telefonsvareren .....	21
GSM-mobiltelefon .....	18

## H

Hent firmwareversion .....	37
IP-adresse .....	37
MAC-adresse .....	37
Hent IP-adresse automatisk .....	13
HTTP-proxy .....	16
Håndsat tildeling af modtageforbindelse .....	19
tildeling af sendeforbindelse .....	19

## I

Indstilling onlinetelefonbog .....	26
Indstilling af tidszone .....	30
Indtast foretrukken DNS-server .....	14
standardgateway .....	13
Indtast eget forvalgsnummer .....	22
lokalt forvalgsnummer .....	22
Indtastning af forvalgsciffer .....	22
Indtastning af adgangsdato (e-mail) .....	24
Indtastning af arabiske skrifttegn .....	11
Indtastning af eget forvalgsnummer .....	22
Indtastning af kyrilliske skrifttegn .....	11
Indtastning af kyrilliske/arabiske skrifttegn .....	11
Indtastningsfelter .....	11
infotjenester .....	25
Intranet .....	16
IP-adressetype .....	13

IP-konfiguration	
webkonfigurator .....	13

## K

Kendte apparater(Bluetooth) .....	18
Knapper .....	12
Konfiguration af	
infotjenester .....	25
Kontonavn (e-mail) .....	24
Kopier telefonbog	
fra pc'en .....	28
fra/til pc'en .....	27
Kopiering af opslag i pc'ens	
adressekartotek til telefonbogen ...	27

## L

LAN	
tilslut telefonen .....	13
Liste over Kendte apparater .....	18
Lister .....	11
Log af	
webkonfigurator .....	8
Logge på	
hos webkonfiguratoren .....	7
Login-adgangskode	
E-mail .....	24
Login-navn	
E-mail .....	24
Lokalt netværk .....	13

## M

Menu	
oversigt over Webkonfigurator .....	4
Menubjælke .....	9
Modtageforbindelse	
tildele til telefonsvarer .....	21

## N

Navigationsområde .....	10
Navn	
på den, der ringer op,	
i onlinetelefonbogen .....	26
Nettelefonsvarer	
gemme nummer .....	23
indtaste nummer .....	23
Nummertildeling .....	20, 21

## O

Omstilling til sommertid .....	30
Opdatering af basisfirmware .....	34
Opkaldsvisning	
navn fra onlinetelefonbogen .....	26
Opret forbindelse mellem pc og	
webkonfigurator .....	5
Opret forbindelse mellem	
webkonfigurator	
og pc .....	5

## P

POP3-server .....	24
-------------------	----

## R

Reducering af	
DECT-sendeeffekt .....	32
stråling .....	32
Reducering af strømforbruget .....	32

## S

Sendeforbindelse	
tildele basistelefon .....	20
tildele håndsæt .....	19
Server	
til firmwareopdatering .....	34
Server til indgående post (e-mail) .....	24
Sletning af	
telefonbog .....	29
Sommertid	
automatisk omstilling til .....	30
Sprog	
webkonfigurator .....	7
Start	
firmwareopdatering .....	34
Statisk IP-adresse .....	13
Strømbesparende strømforsyning .....	32
Strømforsyning, strømbesparende .....	32
Synkronisering med tidsserver .....	30
Sådan logger du af	
hos webkonfiguratoren .....	8

## T

Tekstinformationer	
i standbyvisningen .....	25
Telefonbogfil	
indhold (vCard-format) .....	29
Telefonbogsoverførsel .....	27
Telefonens	
status .....	37

Telefoni	
nettelefon svarer .....	23
nummertildeling .....	19
Telefonstatus .....	37
Telefon svarer	
tildeling af	
modtageforbindelser .....	21
Tidsserver .....	30
Tildel	
IP-adresse .....	13
Tildeling af modtageforbindelse	
tildele basistelefon .....	20
tildele håndsæt .....	19
Tilslutning	
af telefonen til et firmainternt	
netværk .....	16
telefon til LAN .....	13
til et firmainternt netværk .....	16
Tjenester	
infotjenester .....	25
onlinetelefonbog .....	26

## V

Valg af	
onlinetelefonbog .....	26
Valgmuligheder .....	11
vCard-format .....	29
vcf-fil .....	27
Vejrudsig, i standbytilstand .....	25
Versionskontrol, automatisk .....	36
Visning af	
navn fra onlinetelefonbogen .....	26

## W

Webbrugerflade, se Webkonfigurator	
Webkonfigurator .....	1
angiv IP-adresse .....	13
brugerfladesprog .....	7
firmwareopdatering .....	34
fjernadgang .....	15
hent firmwareversionen .....	37
IP-konfiguration .....	13
lokalt netværk .....	13
menu .....	4
nummertildeling .....	20, 21
vælg IP-adresstype .....	13
Webserver, se Webkonfigurator	
Webseite-	
opbygning .....	9
Websidernes opbygning .....	9

## Æ

Ændre flashtid .....	17
----------------------	----

## Å

Åbn	
webseite .....	12
Åbning af	
webseite .....	12

**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

**© Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

**Rights of modification reserved.**

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.